



► Fig. 1 Templo redondo a Ehécatl. CALLE\_DE\_JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. XL-13-5-3. Antonio Reynoso. Fototeca. CNCPC | © INAH, 1970.

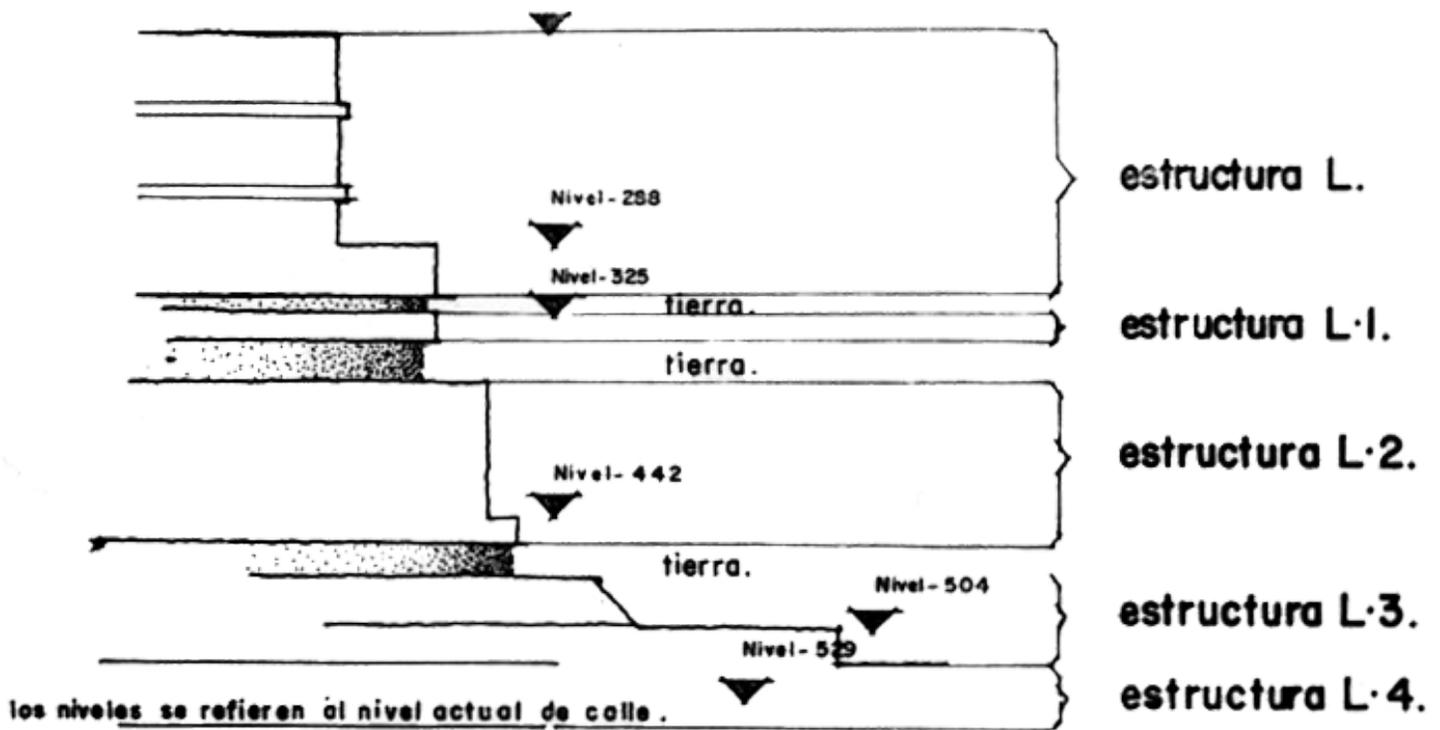
El salvamento arqueológico realizado entre 1967 y 1970, durante la construcción de una de las líneas del Sistema de Transporte Colectivo Metro de la Ciudad de México, estuvo a cargo del arquitecto y arqueólogo Jordy Gussinyer Alonso, quien fungió como director del proyecto y, junto con otros expertos, pudo atestiguar los hallazgos ocurridos en las excavaciones.

Los vestigios prehispánicos superaron a los coloniales. Fueron “cerca de 140 toneladas de tiestos -casi 10.000 piezas- y un gran número de figurillas [...], maquetas de edificios, instrumentos musicales, pipas, figurillas de animales, etc.” (Gussinyer, 1971a: 15). Muchas de las piezas encontradas forman parte de la gran diversidad de vestigios históricos con las que cuenta el Museo Nacional de Antropología e Historia.

Entre los restos prehispánicos localizados aparecen varias estructuras que pertenecieron a un centro ceremonial extenso, ubicado en lo que hoy conocemos como Avenida José María Izazaga. Se calcula que estaba compuesto por 8 ó 12 adoratorios, entre los que destacan, por su sobresaliente estado de conservación, el monumento con varias fases superpuestas que se puede contemplar en el transbordo de las líneas 1 y 2 de la estación del Metro Pino Suárez.

El adoratorio está conformado por 6 estructuras apiladas, de varias etapas constructivas. Es un conjunto bien definido, pequeño en comparación con otros y de gran riqueza e importancia, tanto arqueológica como histórica. Sus dimensiones son 10.7 x 7.6 x 3.7 m y originalmente estaba colocado en el centro de un amplio patio hundido. Actualmente se sitúa en un área de tan solo 88 m<sup>2</sup>.

\*Pasante de la Licenciatura en Historia, Universidad Autónoma Metropolitana-I, servicio social, Fototeca-CNCPC.



► Fig. 2 Perfil indicando la superposición de estructuras. Esquema basado en los diagramas del artículo Gussinger J., (1969). "Hallazgos en el metro, conjunto de adoratorios superpuestos en Pino Suárez".

Las formas redondas que componen al conjunto de adoratorios son una característica que nos permite sugerir que se dedicaban a Ehécatl, dios mexica del viento. En la sección que Gussinger denomina como parte central (L-1) se encontró la representación escultórica de Ehécatl-Ozomatli, misma que muestra su relación con Quetzalcóatl, mientras que para Doris Hayden (1970) la forma cilíndrica del adoratorio y las características de su orla de acuerdo a los detalles de la parte inferior (L) estaban dedicadas a Omácatl, igualmente referido como Tezcatlipoca. Los adoratorios superpuestos se relacionan con las diferentes deidades mencionadas y también "por razones desconocidas [...] se le había sobrepuesto una estructura rectangular para servir a Tláloc, Dios de la Lluvia" (Gussinger, 1971b:15) en la parte (L2).

Los interiores de los adoratorios, sus estructuras y arranque de las escalinatas contenían ofrendas y varias piezas muy bien conservadas, entre las que destaca un Tepetlacalli mexica (caja de piedra), del que se tienen varias fotografías en el álbum Calles José Ma. Izazaga y Pino Suárez D.F., perteneciente a la Fototeca de la CNCPC, que dan muestra del rescate de la pieza, su proceso de conservación y restauración.



► Fig. 3 Templo redondo a Ehécatl vista interior, al fondo una Ofrenda. CALLE DE JOSÉ MA. IZAZAGA Y PINO SUÁREZ, D.F. XL-13-6-1. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.

En la figura No.1 se observa una toma general del adoratorio, mientras que en la No.3, la profundidad a la que se encontraba la ofrenda.



► Fig. 4 Ofrenda, detalle exterior. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_ IZAZAGA\_Y PINO\_SUÁREZ\_D.F. XL-14-4-4. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig. 7 Detalle ofrenda, estuco fragmentado. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_ IZAZAGA\_Y PINO\_SUÁREZ\_D.F. XL-14-2-6. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig. 5 Ofrenda. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_ IZAZAGA\_Y PINO\_SUÁREZ\_D.F. XL-13-6-6. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig. 8 Detalle de huella de carbonato. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_ IZAZAGA\_Y PINO\_SUÁREZ\_D.F. XL-14-3-4. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig. 6 Detalle cuchillo hecho con la espada de pez sierra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_ IZAZAGA\_Y PINO\_SUÁREZ\_D.F. XL-14-2-4. Antonio Reynoso, Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig. 9 Reparación de faltante de una esquina. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_ IZAZAGA\_Y PINO\_SUÁREZ\_D.F. LVI-A-13-1-2. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.

## Tepetlacalli o caja de piedra

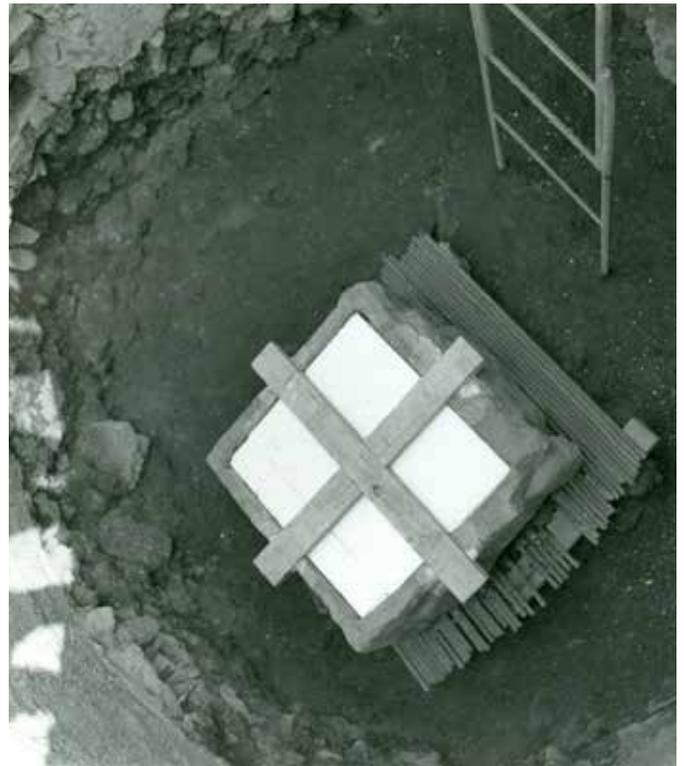
El Tepetlacalli fue localizado en la estructura (L3) del conjunto de adoratorios, cuya temporalidad corresponde al periodo posclásico. El Tepetlacalli o caja de piedra mide aproximadamente 1 m por lado y 60 cm de altura, sus lajas de piedra están pegadas y por dentro muestra glifos calendáricos, tallados en bajo relieve y pintados en tono rojizo, que representan el final de cada cargador del año o trecena del xihmopilli, conformando el siglo mexica de un total de 52 años. Los Tepetlacalli guardaban instrumentos utilizados en rituales de culto y desempeñaban también un carácter funerario.



► Fig. 10 Rescate de una ofrenda. Colocación de fibra de vidrio. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. LVI-A-13-2-2. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig.11 Rescate de una ofrenda velado con manta de cielo en una esquina. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. LV-A-13-2-1. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



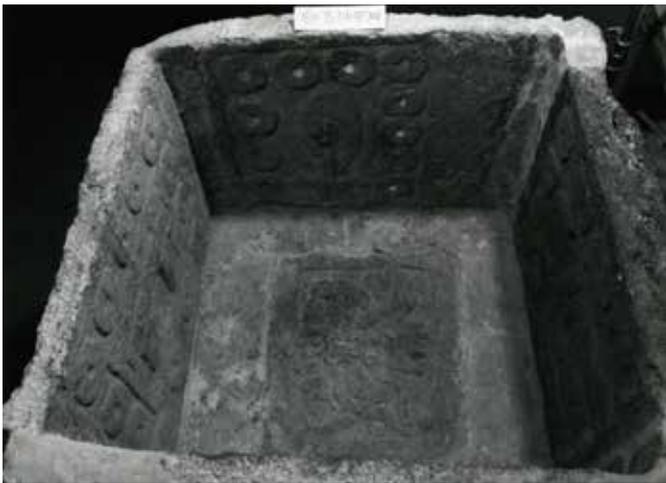
► Fig. 12 Terminación del emparrillado o base de varillas ofrenda. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. LV-A-7-3-3. Antonio Reynoso. Fototeca CNCPC |© INAH, 1970.



► Fig. 13 Caja de piedra antes de la restauración, Taller de Piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. XCIII-A-20-3-1. Claudio Sandoval. Fototeca CNCPC |© INAH, 1974.



► Fig. 14 Caja de ofrenda en proceso, Taller de Piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CLXI-A-10-2-1. Eduardo García. Fototeca CNCPC |© INAH, 1977.



► Fig. 15 Caja de ofrenda, fin de proceso de resane (en proceso), taller de piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CLXIV-A-13-1-1. Eduardo García. Fototeca CNCPC |© INAH, 1977.



13 Calli (casa) al este.

► Fig. 18 Caja de ofrenda, fin de proceso, taller de piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CXCVA-10-2-3. Omar Tinoco. Fototeca CNCPC |© INAH, 1979.



13 Acatl (caña) originalmente orientada al oeste.

► Fig. 16 Caja de ofrenda, fin de proceso, taller de piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CXCVA-10-2-2. Omar Tinoco. Fototeca CNCPC |© INAH, 1979.



13 Tochtli (conejo) al norte.

► Fig. 19 Caja de ofrenda, fin de proceso, taller de piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CXCVA-10-1-3. Omar Tinoco. Fototeca CNCPC |© INAH, 1979.



13 Tecpatl (cuchillo de pedernal) al sur.

► Fig. 17 Caja de ofrenda, fin de proceso, taller de piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CXCVA-10-2-1. Omar Tinoco. Fototeca CNCPC |© INAH, 1979.



► Fig. 20 Caja de ofrenda, Taller de Piedra. CALLE\_DE JOSÉ\_MA.\_IZAZAGA\_Y\_PINO\_SUÁREZ\_D.F. CLXIV-A-13-1-1. Omar Tinoco. Fototeca CNCPC |© INAH, 1979.

En el interior del Tepetlacalli se hallaron cuchillos de pedernal, un cuchillo elaborado con la espada de pez sierra, vasijas hechas de hule, cenizas contenidas en un brasero miniatura con tapa de cerámica, una rana de piedra labrada, copal, puntas de flechas de obsidiana y puntas de maguey. Además, la losa que sirve de base tiene labrada la cabeza del monstruo de la Tierra.

Cuando los especialistas del INAH rescataron la ofrenda durante febrero de 1970, y de acuerdo con los datos al reverso de las fotografías que se tomaron en ese momento, podemos señalar que la caja presentaba varios daños tales como la fragmentación del estuco de recubrimiento y faltantes en el material de las esquinas que originalmente mantenían unidas las cuatro paredes de la caja. Las lajas labradas que formaban estas cuatro paredes presentaban, además, sales (carbonatos de acuerdo con la información del reverso) cubriéndolo la superficie.

Para el traslado a los talleres de restauración se armó el emparrillado a base de varillas de la ofrenda para poder extraerla y se llevaron a cabo diversos trabajos como la reparación temporal de aplanado de los faltantes de las esquinas de la misma, se realizó el velado con manta de cielo en las esquinas, se colocó fibra de vidrio en las paredes exteriores de la caja. Además se llevó a cabo la consolidación de uno de los cuchillos.

Los trabajos de restauración de la pieza se realizaron en lo que aquel entonces era el Taller de Piedra del Departamento de Catálogo y Restauración del Patrimonio Artístico del INAH. En la fig. 5 se observan el estado de deterioro en el que se encontraba la caja y sus objetos al llegar al Taller de Piedra. Es importante destacar que las imágenes de registro se tomaban incluyendo una tarjeta, que indicaba los procesos realizados y el número de clave.



► Fig. 21 Caja de Ofrendas. Museo Nacional de Antropología e Historia. Fabiola Jiménez, 2015.



► *Fig. 22 Adoratorios del Metro Pino Suárez, Fabiola Jiménez, 2015.*



► *Fig. 23 Adoratorios del Metro Pino Suárez, José Carlos Bautista, 2015.*

Durante mayo de 1974 y marzo de 1976 se efectuaron los procesos de desprendimiento de las paredes. Entre 1977 y 1978 los trabajos de resane y reintegración, que se concluyeron el 6 de septiembre de 1979.

Actualmente, la caja está exhibida en el Museo Nacional de Antropología e Historia y forma parte de la colección de la Sala Mexica.

En lo que respecta al conjunto de adoratorios, éste fue sometido a procesos de conservación y restauración, que transcurrieron durante tres semanas a partir del 23 de abril de 2009. Raúl Arana Álvarez, arqueólogo del INAH, responsable de los trabajos de intervención y quien formó parte del equipo que realizó el hallazgo entre 1968 y 1970, expresó al respecto que “era muy necesaria la conservación” (INAH TV, 2009), consistente en una limpieza general, la restauración y sustitución de estucos, la consolidación de la estructura, además del montaje para su exposición donde incluyeron la ornamentación con cactáceas, andadores con piedra de río, iluminación y cédulas informativas.



► Fig. 24 Logotipo de estación del metro Pino Suárez, diseñador Lance Wyman. [Consultado en junio de 2015] <http://iconometro.blogspot.mx/2011/04/metro-pino-suarez.html>

#### Bibliografía

- Gussinger J., (1969), “Hallazgos en el metro, conjunto de adoratorios superpuestos en Pino Suárez”, en Boletín INAH, No.36, Junio, pp.33-37.
- (1971) “Salvamento Arqueológico” en Américas, vol.23, núm. 4, División de Relaciones Culturales de la OEA. Abril, pp.13-19.
- (1970), “El adoratorio dedicado a Tláloc” en Boletín INAH, No.39, marzo, pp. 7-12.
- Heyden, D., (1970), “Un adoratorio a Omácatl”, en Boletín INAH, No. 42, diciembre, pp. 21-24.
- Instituto Nacional de Antropología e Historia, (2009). “Pirámide de Ehécatl”, México”, [En línea]. México, disponible en: <http://www.inah.gob.mx/boletin/12-restauracion/3119-piramide-de-ehecatl> [Accesado el 12 de mayo de 2005].
- INAH TV, (2009), “Pirámide en el metro Pino Suárez”, [En línea]. México, disponible en <https://www.youtube.com/watch?v=0E65EJr1o-M> [Accesado el 12 de mayo de 2005].
- Sistema de Transporte Colectivo Metro, (2015). “Las ofrendas de la Pirámide de Pino Suárez”. [En línea]. México, disponible en: <http://www.metro.df.gob.mx/cultura/arqueologia11.html> [Accesado el 12 de mayo de 2005].